



# Asamblea General Consejo de Seguridad

Distr. general  
19 de agosto de 2022  
Español  
Original: ruso

Asamblea General  
Septuagésimo sexto período de sesiones  
Tema 100 del programa  
Desarme general y completo

Consejo de Seguridad  
Septuagésimo séptimo año

## **Carta de fecha 18 de agosto de 2022 dirigida al Secretario General y al Presidente del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de la Federación de Rusia ante las Naciones Unidas**

Quisiera señalar a su atención la presentación realizada por el Teniente General I. A. Kirilov, Jefe del Cuerpo de Protección Nuclear, Biológica y Química de las Fuerzas Armadas de la Federación de Rusia, durante su exposición informativa de 18 de agosto de 2022, que contiene información sobre las provocaciones del régimen de Kiev contra la central nuclear de Zaporozhye y sus posibles consecuencias (véase el anexo).

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta y su anexo como documento de la Asamblea General, en relación con el tema 100 del programa, y del Consejo de Seguridad.

*(Firmado)* Vassily Nebenzia



**Anexo de la carta de fecha 18 de agosto de 2022 dirigida al Secretario General y al Presidente del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de la Federación de Rusia ante las Naciones Unidas**

**Exposición informativa del Teniente General I. A. Kirilov, Jefe del Cuerpo de Protección Nuclear, Biológica y Química de las Fuerzas Armadas de la Federación de Rusia**

**18 de agosto de 2022**

El Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia está analizando la evolución de la situación en la central nuclear de Zaporozhye.

Desde el 18 de julio de 2022, la central ha sido objeto de bombardeos sistemáticos por parte de las fuerzas armadas ucranianas mediante múltiples sistemas de lanzamiento de cohetes, artillería ligera y aeronaves no tripuladas.

Al 18 de agosto de 2022, se han registrado 12 incidentes de bombardeos y más de 50 ráfagas de proyectiles de artillería y cinco drones kamikaze contra el territorio de la central nuclear y la ciudad de Energodar.

El Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia realizó una investigación y determinó que los ataques provenían de las localidades de Marganets y Nikopol.

El bombardeo causó daños en los sistemas auxiliares de abastecimiento de la central, así como a instalaciones de servicios vitales de Energodar.

Según el Ministerio de Defensa, la parte ucraniana, junto con sus manejadores estadounidenses, intenta hacer la jugada de provocar lo que ellos creen que sería un accidente de menor importancia en la central nuclear y así interrumpir el funcionamiento normal y seguro de la misma, culpando de ello a Rusia.

La parte ucraniana ha afirmado en repetidas ocasiones que las Fuerzas Armadas de la Federación de Rusia están lanzando ataques contra la central y que en el territorio de la central nuclear se encuentra estacionado armamento pesado ruso desde el cual se dispara contra objetivos de las Fuerzas Armadas de Ucrania.

Estamos dispuestos a presentar al OIEA imágenes reales de muy alta resolución (véase una muestra en la diapositiva), en las que se puede ver que no hemos emplazado armas, y mucho menos pesadas, en dicha central. El Ministro de Defensa de la Federación de Rusia le informó al respecto al Secretario General de las Naciones Unidas, António Guterres.

Sabemos que con la presencia de un gran número de satélites militares y comerciales extranjeros, la parte estadounidense podría presentar la misma información a la comunidad internacional.

Sin embargo, los Estados Unidos han guardado silencio sobre los datos objetivos del bombardeo y la situación en la central nuclear, fomentando así la impunidad del régimen de Kiev y contribuyendo a un posible desastre nuclear en Europa.

Quisiera señalar que no es casualidad que los medios de comunicación citen ampliamente las conclusiones de los expertos del Organismo de Control de Armamentos y Desarme [de los Estados Unidos] (Washington D. C.) y de varias otras instituciones similares de los países occidentales, pero no del OIEA, que está autorizado para llegar a tales conclusiones, en el sentido de que parece improbable que se produzca un desastre de gran magnitud en la central nuclear de Zaporozhye.

Según los expertos del OIEA, el grosor de las paredes de hormigón que revisten los reactores de la central nuclear alcanza los 10 metros; además, la central fue diseñada y construida para resistir incidentes como el impacto de una aeronave civil.

Sin embargo, no se puede descartar que un impacto directo de proyectiles de artillería de gran calibre en un almacén seco de combustible nuclear gastado provoque una contaminación radiactiva de la zona en un radio de hasta 20 km, y una situación de emergencia en un reactor nuclear en un radio de 30 km como máximo. Por ello, se subraya que se consideran mínimos los riesgos de que la radiación se propague por el territorio de los países de Europa.

Así pues, según los expertos estadounidenses, las consecuencias de un incidente nuclear en la central nuclear de Zaporozhye serían limitadas y no afectarían al territorio de los países europeos.

No obstante, me gustaría recordar a la Secretaría de las Naciones Unidas y a toda la comunidad mundial que la causa principal de los accidentes ocurridos en la central de Chernóbil y en la de Fukushima, pese a que en el primer caso se realizaron experimentos en el reactor nuclear y en el segundo hubo un terremoto y un tsunami, fue el fallo de los sistemas auxiliares, la interrupción del suministro de energía y la interrupción parcial y total de los sistemas de refrigeración, que provocaron el sobrecalentamiento del combustible nuclear y la destrucción del reactor.

Como consecuencia del desastre de Chernóbil, el territorio de más de 20 países europeos se contaminó con isótopos radiactivos. Unas 4.000 personas han muerto por exposición directa a la radiación y se han registrado decenas de miles de casos de deformidades genéticas en recién nacidos y centenares de miles de casos de cáncer. Sin contar las consecuencias de la evacuación forzosa de hasta 100.000 personas, más de 5,5 millones de personas recibieron una mayor dosis de radiación.

En el caso de Fukushima, las consecuencias pueden parecer menores solo a primera vista. Hasta 500.000 personas fueron evacuadas forzosamente por etapas, y las consecuencias del vertimiento de agua radiactiva en el océano se dejarán sentir por varias generaciones.

Da la impresión de que esto se ha olvidado.

Según nuestros expertos, se podría producir una situación similar en la central nuclear de Zaporozhye debido a las acciones de las Fuerzas Armadas de Ucrania.

Así, por ejemplo, si ocurriese una situación de emergencia y fallasen los generadores diésel de reserva y las bombas móviles, se produciría un sobrecalentamiento del núcleo y, en consecuencia, los reactores de la mayor central nuclear de Europa quedarían destruidos, lo que liberaría sustancias radiactivas en la atmósfera y las esparciría a centenares de kilómetros de distancia.

Una emergencia de este tipo provocaría una migración masiva de población que tendría consecuencias más catastróficas que la inminente crisis energética del gas en Europa, tal y como prevén varias organizaciones especializadas europeas.

Además, según se informa, el Secretario General de las Naciones Unidas, António Guterres, tiene previsto visitar la ciudad de Odesa durante su viaje a Ucrania del 17 al 19 de agosto de 2022. Para esta fecha, las Fuerzas Armadas de Ucrania tienen la intención de escenificar un desastre antropogénico en la central nuclear de Zaporozhye, que consistiría en una fuga de radiación, la destrucción de la integridad de la instalación de almacenamiento de desechos nucleares y la puesta del reactor en régimen de emergencia.

Lo que pretenden es que todo esto parezca consecuencia de las acciones militares de las Fuerzas Armadas de la Federación de Rusia en el territorio de la central nuclear y de la incompetencia de los especialistas rusos que participan en la operación de la instalación nuclear en cuestión.

Para la puesta en escena, las Fuerzas Armadas de Ucrania tienen previsto para la visita de Guterres desplegar puestos de observación radiológica en las formaciones, unidades y subunidades militares emplazadas en la provincia ucraniana de Zaporozhye, que forman parte de la agrupación de tropas Dnepr, dotar a la totalidad de los efectivos de equipos de protección química y radiológica, impartir capacitación en materia de protección química y radiológica y llevar a cabo otras actividades de seguridad. En particular, se ha ordenado a las unidades de la 44ª brigada autónoma de artillería que para el 19 de agosto estén preparadas para actuar en un entorno de contaminación radiactiva. También se está llevando a cabo el redespliegue de unidades del 704º Regimiento de Protección Nuclear, Biológica y Química de las Fuerzas Armadas de Ucrania en la zona de la central nuclear de Zaporozhye.

Se planea realizar ataques de artillería contra la central nuclear de Zaporozhye desde las zonas de la ciudad de Nikopol.

Este “espectáculo” irá acompañado de alertas públicas sobre el aumento de los niveles de radiación de fondo y de otros “efectos especiales”. La puesta en escena tiene por objeto influir en el Secretario General de las Naciones Unidas y en la comunidad internacional a fin de encubrir decisiones ventajosas para Kiev.

El objetivo final de esta provocación es crear una zona de exclusión de hasta 30 km, introducir fuerzas internacionales y observadores extranjeros en el territorio de la Central Nuclear de Zaporozhye y acusar a las Fuerzas Armadas de la Federación de Rusia de terrorismo nuclear.

Como conclusión, quisiéramos señalar a su atención el hecho de que, si continuara la evolución negativa de los acontecimientos vinculada al bombardeo de la central nuclear por parte de Ucrania, se podría examinar la posibilidad de que cinco y seis reactores pasaran al régimen de “reserva fría”, lo que resultaría en el cierre de la central nuclear de Zaporozhye.

**La presentación sobre las provocaciones del régimen de Kiev  
contra la central nuclear de Zaporozhye y sus posibles  
consecuencias puede consultarse en el siguiente enlace:**

URL: <https://disk.yandex.ru/d/Qp-NZ0dz-A9zLA>

